

がいこくじん そうだん 外国人よろず相談

ぎょうせいしよし 行政書士による

ざいりゅうしかくこべつそうだんかい 「在留資格個別相談会」

むりょう
無料

こくさいけっこん しゅうしょく ざいりゅうしかくびざ へんこう えいじゅう にほんこくせき てつぷ
国際結婚や就職のための在留資格(ビザ)の変更や、永住・日本国籍をとる手続き
(帰化・認知)のやり方など、ビザについて行政書士に相談できます。予約してください。
ひみつ まも かね
秘密は守ります。お金はいりません。

❖ 日時 2020年1月25日(土曜日) 10:30~12:30

❖ 場所 まちづくり協働センター 会議室4

❖ 対象 在住外国人市民とその家族 定員5組程度 (各組20分まで)
(2019年12月16日(月曜日)より受付)



※英語・中国語の通訳があります。

その他の言語は、事前に相談してください。(申込みは1週間前まで)

❖ 申込み 裏の申込書を書いて、電話・FAX・メール・窓口で申し込んでください。

《申込み・問い合わせ》

こくさいこうりゅうばらざ
国際交流プラザ

TEL: 079-559-5164

FAX: 079-559-5173

E-mail: kippy-kokusaip@bz04.plala.or.jp

三田市駅前町2-1 キッピーモール6階

三田市まちづくり協働センター内

受付時間: 10:00~17:00 毎週火曜日休み

<外国人よろず相談>

毎月第2水曜日と第4土曜日 10:30~12:30



<相談員>

出入国在留管理局申請取次行政書士

もりた さちお
森田 幸生さん

行政書士森田幸生事務所 代表
アメリカの大学を卒業後、機械メーカーの海外業務や特許事務所で経験を積み、2005年に行政書士登録。
その他、高い語学力を活かして英語や留学に関するアドバイザー、カウンセラー等、数多くの資格を取得。

*この事業は三田市国際交流協会(国際交流プラザ受託運営団体)が三田市から委託を受けて実施しています。

*参加時の写真がホームページ等に掲載される場合があります。掲載を希望されない方は事前にお知らせください。

*お知らせいただいた個人情報、この事業に関わる目的以外には使用しません。

なまえ 名前 (ふりがな) Name (kana) 姓名(假名)	こくせき 国籍 Nationality 国籍
じゅうしょ 住所 〒 Address 住址 でんわ TEL 电话 ()	

国際交流 PLAZA 为了外国人的讲座

外国人万事通咨询「居留资格个别咨询会」

签证的变更或更新，永住以及取得日本国籍的手续，邀请国内亲属来日探亲等有关在留资格的烦恼与疑问，由行政书士进行个别咨询并给您提供适当的建议。免费咨询。(当日也有正常个别咨询。)

- ❖ 日期=2020年1月25日(星期六) 10:30~12:30
- ❖ 地点=三田市公共会堂中心 会议室4
- ❖ 定员=在住外国人及其家属5组左右(每组20分钟咨询时间)
- ❖ 咨询员=森田幸生 申请取次行政书士(行政书士 森田幸生事务所)
- ❖ 报名=请利用上边的报名表, 电话・Fax・E-mail・窗口报名。

※有中, 英文翻译服务。其它语言一周前要咨询。 ※用电子信申请时, 若不能及时回复, 敬请谅解。

【报名・问询】 国际交流 PLAZA (工作时间 10:00-17:00 ※除了每周二休息和午休休息时间以外)
 ☎079-559-5164 FAX 079-559-5173 E-mail kippy-kokusaip@bz04.plala.or.jp

免费参加

International Plaza Seminar for Foreign Residents

Living Information and Advising Service for Foreign Residents

“Free Consultation for VISA (Status of Residence) by Gyoseishoshi Lawyer”

An administrative scrivener is available to give advice on an individual basis about problems and queries related to change or renewal of status of residence (visa), procedures to get permanent residency or Japanese nationality, as well as bringing family from abroad.

(The usual private consultations will be accepted also on the same day.)

- ❖ Time and Date = 10:30-12:30 January 25th (Sat), 2020
- ❖ Place = Sanda Public Community Center Conference Room 4
- ❖ Eligible = Non-Japanese residents & their families, about 5 groups (20 minutes per group)
- ❖ Instructor = Mr. Sachio Miorita, Gyoseishoshi (Immigration) Lawyer (Administrative scrivener and substitute attorney)
- ❖ Application = Fill in an application form at the top and apply by Telephone, FAX, E-mail (We may not offer a prompt reply) or at the counter.

※If interpretation service is required, please contact below one week in advance.

【Application・Contact】 International Plaza (Reception time 10:00-17:00 ※Except Tuesdays and lunch hours)
 ☎079-559-5164 FAX 079-559-5173 E-mail kippy-kokusaip@bz04.plala.or.jp

**Free
of
charge**